

SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p>Előfizetési árak: Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p>Hirdetések egyesség szerint. A nyílt tér sora 1 korona.</p>
--	--	---

Szent István király.

»Ahol vagy magyarok tündöklő csillaga,
Ki voltál valaha országunk istáppja.
Hol vagy István király! téged magyar kíván
Gyászos öltözetben te előtted sírván.«

Gyászos öltözetben, bánatos lélekkel fordulunk Hozzád, régi szent királyunk, aki a te országotad felajánlottad az Isten anyjának oltalmába. Nézz le reánk szent István király, mert rossz napok hosszú sorozata virradt erre a sok viszontagságot látott nemzetre.

Hullnak a mi könnyeink, mert életpiros fiaink, akik nekünk kedvesek, drágák voltak, a legszebbek, a legjobbak voltak — máról-holnapra megsápadnak, kihull piros vérük, elnémul az ajkuk és rájuk borul a göröngy, messze idegenben. Elmentek virágos vonatokon, virágos jókedvvel, szépen, frissen s visszajönnek beteg, sebekkel, sántán, bénán, nyomorékon — vagy nem jönnek meg többé soha.

Az életüket, a vérüket, a testi-lelki jóvoltukat áldozzák fel ezért a honért, amelyet te hoztál ránk szent István; s amely nekünk drágább mindennél a világ. Mert mi magyarok vagyunk, a te népeid vagyunk, és nem engedjük a te örökségedet, ellenséges népek könnyű prédájának. Mert ez a föld a

mienk, az is marad; hiszen minden kis talpalattnyi helyért magyar vér folyt már évszázadok hosszú sora óta; most ezekben a rémnapokban meg újból a drága piros, forró magyar vér öntözi a földet; a mi szép, fiatal, harcos fiaink vére! s mindez azért, hogy meglathassuk jogos tulajdonunkat, ezt az országot, melyet te hagytál reánk s mindez azért, hogy megmaradhassunk! a te népednek: magyarnak, erősnek, bátornak, minden vésszel-viharral büszkén dacolónak! minden ádáz ellenséget legyőzőnek, szilárdan határozottak, magabizónak... olyannak, amilyenek mindig voltunk és mindig leszünk ezután is.

És bármilyen erősen duljon is köröskörül határainkon a zivatar; bármiképpen szeretné az alattomos ellenség szentségtörő, bitorló lábát a mi földünkre tenni, — ott állnak a határokon a mi fiaink; hősök, ifjú erővel, lelkes hátorsággal, mint egy eleven páncélfal, amelyről visszapatann az ellenség minden erőszakos igyekezete, befelé való törekvése; s keserűen kell tapasztalnia, hogy erre a féltett, drága földre hiába is áhítozik. Innét pusztulnia kell szégyenteljes vereséggel.

Szent István, első magyar királyunk, aki áldó jobbotat mindörökké itt hagytad felettünk, hints le reánk szent ke-

zeddel áldást, mely bátorságot, kitartást adjon a további harcokra a te népednek; s hozd el erre a sok megpróbáltatást átélte országra mielőbb a teljes győzelem fényességét... és a mindenképpől szomjúhozott, áldott Békét... »ki voltál valaha, országunk istáppja.«

Németh Böske.

Sümegefalva.

(hi.) Az orosz áradat, mely az egész országot elnyeléssel fenyegette, megtört a Kárpátok bércein s hőseinknek sziklánál is keményebb ellentállásán. Egy vész hullám azonban átcsapott az északi részekre Négy vármegye: Sáros, Zemplén, Ung és a Máramaros selyette meg az ellenség dulasát; a négy vármegyében számos község pusztult el; a sok községnek sok ezer lakója vált hajléktalanná a megmentett hazában.

Egyre nagyobb hullámokat ver az a hazafias mozgalom, mely a háborúban lerombolt falvak, feldult tűzhelyek ujonnan való fölépítésére szólítja fel a nemzetet. Az akció most már nem elszigetelten, szórványosan jelentkezik, hanem egységes és általános szervezetet is nyert azzal, hogy ennek a hónapnak elején a magyar parlament

Harctéri feljegyzések.

Irtá: Wlassits Gábor zászlós.

(Folytatás.)

(Márc. 17.) Este járőrbe megy a szakaszom fele, megint elkértem velük.

Gyertyából már pár napja, hogy kifogytam és nem tudtam világosságot gyújtani. Kénytelen voltam a tűz világosságával beérni.

Szívesen vettem e járőr szolgálatot azért is, mert az orosz állások közelében van egy petróleum forrás, legalább lehet onnan a világításhoz hozni.

Éjjel 11 órakor indultunk, tüveget is vittünk magunkkal petróleumnak.

Átkozott hideg időnk van. Ember magasságu hóban járunk, de most keményre van megfagyva a teteje, nem szakad le alattunk. Inkább az erdő szegélyén megyünk, nehogy észre vegyenek bennünket.

Oly halotti csend van ilyenkor. Az emberek a legnagyobb csendben és a legóvatosabban mennek, minden neszre figyelnek. Nem álmos ilyenkor senki sem, mindnek nyitva van ilyenkor a szeme. Zaj hallatszik, megállnak, lelapulnak... Egy madárt zavartunk fel álmából... Tovább!... Szinte kriptahangnak hallatszik és ugyanígy sugva adják tovább. Minden ember hólepelbe bujt; hátborzondó, felszerelés egyiknél sincs, nehogy zaj üssön. Minden embernél azonban ott van a felesége: a puskája és tölténytáska.

Csend!... Vigyázat!... Adják hátra és az emberek megállnak.

Harminc lépésre előtünk egy bokor mellett ott áll egy orosz őrszem.

»A legnagyobb csendben be az erdőbe« — hangzik a parancs.

Táboriőrnek az őrszemét sejtettem benne, ezért kiválasztottam három ügyes emberemet, hogy ügyesen, magukat el nem árulva kutasák ki ezeket. Én pedig a többi embereimmel addig az erdő szegélyébe helyezkedtem el.

Tizenöt perc múlva újra felbukkannak embereim. A tizedes jelenti, hogy egy orosz táboriőrrel állunk szemben, mely az erdtől jobbra eső — tőlünk kb. hetven lépésre egy fenyőfacsoporthoz van elhelyezve.

Az őrszem köpenyébe erősen beburkolóva, báránypőr süvege egész a nyakáig lehuzva, ott áll mozdulatlanul az egyik fenyőfának támaszkodva.

»Fogjuk el az egész táboriőrt.« Ezt a kívánságot olvasom le az emberek arcáról. Mindnyájan türelmetlenek vagyunk és már alig várjuk, hogy a muszkákat, mint foglyokat kísérhessük.

Négy embert küldök ki újra a tizedessel, hogy oldalról vegye őket tűz alá. Két ember is jelentkezik egyszerre, hogy az őrszemet lefegyverzik.

Óvatosan, nesztelenül kuzik két emberem az őrszemhez. Mi feszült figyelemmel kísérjük, mikor fogják az őrszemet lefegyverezni. Egyszerre kapja meg a két ember a musz-

kát, Ez azonban nem mozdul. Ott áll, álva a hóban megfagyott.

Tovább a facsoporthoz az egész muszka táboriőr, mintegy 15 ember alszik a hóban, a legtöbb már fel sem ébred többé — megfagyott. Öt ember emelkedett fel és jön lipeve felénk, kezüket felakarják tartani, hogy megadják magukat, de csak a mellükig tudják a karjukat felemelni; ezek is félig fagyottak.

»Jön a muszka felváltás!« Jelenti az egyik emberem. A távolból lehet látni, amint jönnek, hogy társaikat felváltás. Ne féljétek, most nem fogunk benneteket háborgatni! Váltástok fel csak a halottakat és szállítsátok el ezeket a félig megfagyott emberi roncsokat, ma nem lesz bántódástok!...

Embereimmel az erdőszelel visszafelé indultam. Az üveg üresen érkezett vissza és nem tudtam világot gyújtani a szobámban.

(Március 19.) Telefon értesítést kaptam, hogy a mellettünk levő hadosztály ma éjjel megtámadja az oroszokat és mi is legyünk állandóan készenlétben. Éjjel 9-10-ig szolgálatban kellett lennem, gyorsabban fog eltelni az idő és végig hallgathatok egy éjjeli átközetet, ami egészen közelünkben fog lefolyni. Látni úgy sem fogok belőle semmit a sötét éjszakában.

Tíz óra körül hallatszott az első puskalövés, amit a puskaropogások egész sorozata követett. Nagyban működtek a gépfegyverek is. Az egész táj világosságban, az oroszok reflektorral világították be az egész harcteret.

palotájában megalakult az elpusztult helyiségek újra fölépítésének országos bizottsága.

Dicső. megható, lélekemelő, szép maga a gondolat is. Még szebb azzal, hogy megfogva és megizmosodva, éppen a népképviselő házából indul tervszerű, egységes tömörülésben hódító utra. Mintha ez is azt szimbolizálná: noha nincs együtt a képviselőház, mégis együtt van abban maga a nemzet. Nincs olyan pártárnyalat, mely húzóda kivonná magát az egyesülésből. Örvend mindenik, hogy nem rombolásról, hanem összetartásról van szó. Eggyek, egészségesek a lelkek ebben is, mint eggyek a háború óta minden nagy, nemes, szép gondolatban. Nem versengünk, nem irigykedünk, nem hiszkodunk, kitől került a gondolat. Fő az, hogy szép legyen. Körülöttünk a háború zivatarja zúg, mi idehaza békeben vagyunk. És háborúban is építjük a béke munkáját.

Ennek az építők munkájának egyik nagy feladatává vált most a kárpátalji falvak újjáteremtése.

Vegye ki ebből a feladatból mindenki a maga részét, úgy, ahogy csak tudja.

Építse meg a sümegi járás is Sümegfalvát! A gondviselés megadta nekünk, hogy házaink épek, vagyunk megvan, nem pusztította el az orosz horda. Adjon össze a sümegi járás minden községe erejéhez képest és adjon erre a célra egy bizonyos összeget.

Mint értesülünk, a sárvári járás felépíti Ujsárvárt.

A mozgalom élén a sárvári járás agilis és lelkes főbírája, Tuboly Lajos áll, aki a sárvári járás gazdasági bizottság tagjait már megnyerte a szép eszmének, amelyet olyanképp óhajtanak megvalósítani, hogy a járás földbirtokosai és községei a hadifoglyok után a hadikincstár által fizetendő térítmenyt, melynek összege mintegy 40

Az ágyuk nem szóltak bele ebbe az éjjeli harcba, a fegyverek azonban megszakítás nélkül ropogtak, melybe bele-bele kattogtak a gépfegyverek. Fél egy tájban a harci zaj már végleg megszűnik, csak pár lövés hallatszik már ezután és mikor egy órákor nyugodni tértem, újra a régi csendesség.

A harc egész mellettom folyt le, az eredményt azonban csak holnap tudhatom meg. (Március 20.) Kint borzasztó hóvihár dühöng. Tegnap enyhe időben amennyi elolvadt, annak a helyébe ma háromszorosa esik. E komisz időben is akadt munka; a drót akadályokat kellett megerősíteni, egész nap ezen dolgoztak az emberek.

Jobb szomszédunknál dél óta ágyuzás hallható. Szolgálatunkat megnehezítették, mert az éjből három órát — mint készülségi felügyelőnek, ébren kell töltenem. Tehát egyfolytában hat óra az éjjeli szolgálatom. Ma 9-3 óráig. A szél éjjelre elcsendesedett, az ég is kitisztult, de a hideg az kibírhatalan. Öreg harcosok szerint, — akik már nyolc hónapja vannak tűzben — ilyen kutya hideg még nem volt a télen.

Összes kunyhóink mind hidegek, a fából már teljesen kifogytunk, úgy hogy a szakácsok sem tudtak vacsorát készíteni, mert nem volt fájuk. Hus bőven van, de nem lehet elkészíteni.

Jég-hideg szobába tértem nyugodni, minden ruhadarabomat magamra raktam, míg végre el bírtam aludni.

(Folytatom.)

ezer koronára fog rugni, Ujsárvár építésére fordítják.

A sümegi járásban szintén vannak hadifoglyok, adják oda a gazdák a hadikincstár által fizetendő térítmenyeket. A lakosság pedig tehetségéhez képest annyit, amennyit bír.

Csak akarni kell és mindent lehet. Meg kell mozdulni, fel kell ébredni nekünk. Hadd lássa az ország, hogy Sümeg él még, vannak áldozatkész polgárai.

Sírokon is új tüvek sarjadnak Eptüljenek a romokon új magyar falvak. Épüljön fel *Sümegfalva!*

A pasaréti lövészárók.

Az ország egyetlen hadilátványossága.

Néhány nappal ezelőtt Budapesten a trónörökös pár megnyitotta a lövészárók látványosságát, amelyet az Augusztus alap Lonyay Sándorné ügyvezető igazgató indítványára létesített a Pasaréten.

Ez a lövészárók teljesen más a tomaszvári harctérnek. Az oroszokkal vívott nagy háború alatt a tomaszvári mezőn folyt a leghosszabb ideig tartó állóharc, hős katonáinknak idejűk volt a modern technika minden eszközét felhasználva, kiépíteni lövészárókat. Ennél fogva a legérdekesebb és a legfontosabb lövészárókat mutatják be most Budapesten az ország közönségének. Ez az egyetlen hadilátványosság nemcsak a fővárosiaknak készült, hanem az ország lakosságának, hogy mindenki láthassa, hol harcolnak, hogyan élnek a harctéren testvéreink, fiaink, apáink, férjeink.

Oly sokat olvassunk a lövészárók harcokról, fedezékekről, a futóárókról, a földalatti lakásokról, aknamezőkről, a lövészárók birtokáért dúló adáz harcokról és fogalmunk sem volt eddig ezekről az új harcászati eszközökről és formákról. Most minden, az egész harctér a maga természetes alakjában látható Budapesten a Pasaréti Lövészárókban. Megpróbáljuk vázlatosan leírni, hogy mi mindenből áll ez a lövészárók.

A Pasaréti Lövészárók a zugligeti és hüvösvölgyi villamos Julia-utcai megállója mellett épült. A Julia utcáról lép a közönség a területre és leszállva a lövészárókba, nyomban igen érdekes látványosságot fogadja. Az ezredtartó faágas földalatti tanyája teljes berendezéssel, mellette az ezredparancsnok szobája, közvetlen szomszédságában pedig a telefonközpont, amellyel az előretolt állásból lehet beszélni, sőt a messzebb fekvő lövészárókkal is összeköttetést tud fenntartani. Egymáshoz közel, külön-külön földalatti lövegekben sorra következnek a legénységi tartalék őrségének, parancsnokának az üregei, hálófülkéi. Mindegyik berendezésében a valódi lövészárók puritánságára ismerünk. Néhány lépéssel tovább a járőr kimenetely-lásán észrevehető a fák lombja között a megfigyelő állás. Rövid futóárók vezet tovább a támaszponthoz, amelyért sokszor hetekig tartó elkeseredett küzdelem folyik a harctéren. Két ilyen támaszpont van a jobb és a balszárnya között a felvételi állás sora köti össze.

A felvételi állás centrumából indul ki a keskeny futóárók, amelyben öt-hat méternyi távolságban a föld szintjéig emelkedő kerek földtömbök nyújtanak bázist a hátráló katonáknak az üldöző ellenség feltartóztatására. Itt helyezik el a segítő helyeket, amelyekben a lövészárókbeszélőjeinek legelőször nyújtanak orvosi segítséget. Itt tartózkodik a földalatti barlangban a zászlóaljparancsnok is. Kétfelé nyílik itt a futóárók, a jobb és a balszárny lövőhelyeihez vezetve Közben kigyózó árkon alagút-folyosón kell átvergődni a tulajdonképpeni lövészárókba, mindenütt üregek nyílnak, amelyekben a haditechnika minden vívmányát megtaláljuk. Végre eljutunk a lövőhelyig. Sűrűn, egymásmellett erős fedezék

alatt állanak a lövésznyílások, bennük a puska, csak a hős harcos hiányzik. Itt már minden lépésben üregeket talál az ember. Ez az előretolt állás, mindennek kéznél kell lennie. Legénységi fekvőhely, tisztai hálószoba, tartalékok helyisége, telefonfülkék, fedezékek, aknavetők, gépfegyverek, municióraktár, még kut is van a pasaréti lövészárókban.

Sokszor hónapokat élnek át katonáink ebben a földalatti világban; idő van bőven a társas érintkezésre és megassák a tisztai kasszinót, a legénységi pihenőt, berendezésük a földfal mellett húzódo gyululatlan fából összerakott pad és közepén asztal.

Itt töltik szabad idejüket, amikor szünetel a harc. Itt irnak haza a legények, itt születnek meg a harci dalok, itt nyílnak ki a lövészárók poáziának bájos virágai. Itt szórakoznak, tisztálkodnak, pihennek hőseink. A lövészárók előtt drótsövények, buktatósdoronyok húzódnak végig, rajtuk konzerv dobozokból rögtönzött csengők csüngenek, hogy ha az éjszaka sötét leple alatt az ellenség meg akarná lepni a lövészárókban pihenő katonákat, a buktató sdoronyba ütközve a konzervdobozok csöngése figyelmeztesse a figyelő őrt, aki puska lövéssel figyelmezteti a lövészárók legénységét a veszedelemre.

Ezzel azonban nem merül ki a lövészárók látványossága. Vannak még a terepen farkasvermek, karróakadályok, tűzérési állás, állítóg az ellenség megtévesztésére. Másfél óránál tovább tart, amíg mindent megnéz a közönség a hatalmas harctéren, amelyről függetlenül még hadi felszerelési kiállítást is berendezett az Augusztus alap.

Este bemutatják a fényezőző gyönyörű munkáját, amint átkutatja az ellenséges hadiállásokat. Ugyancsak benntartják a világító pisztolyok és világító bombák gyakorlati alkalmazását, amelynek hatása a legszebb tűzijátékot is tulszárnyalja.

De mindezt látni kell, mert csak a maga természetességében ismerhetjük meg a modern háború területi viszonyait és eszközeit.

Mindenkinek, aki Budapestre utazik, meg kell néznie a Pasaréti Lövészárókat. Csak ennek látása után érthetjük meg teljesen a hadiudósításokat. A lövészárókba 50 fillér a belépődíj, csak csütörtökön I. K. Az egész bevétel a teljesen rokkant hősök alapjául, a Nemzet Házáé.

Piaci mizériák.

A hatósági árak megállapítása meghozta a piaci mizériákat. A hatóság, mely minden esetben az igazság álláspontján áll, meg kell, hogy védje nem csak a fogyasztókat a magas árak és az uzsora ellen, hanem kell, hogy oltalmába vegye a termelőket az az eladókat.

Ha tejfel, tojás baromfi, liba a piacra kerül valóságos háború keletkezik. Lökődés egymást, pörlekednek, kiabálnak, melyik nyult előbb a csirkéhez, szakítják egymás kezéből és a szegény állat nem tudja mi lehet itt, csak azt látják, a csirke amely még előbb tollas volt, kopasz, olyan tisztán lekopaszta, hogy nincs az a forróviz, mely olyan tisztán levigye a tollat, mint az asszonynevelés.

A másik nagy hiba, hogy akadnak lelketlen emberek, akik megkárosítják nagy tumultusban az eladót. Egyszóval lopnak. A napokban is lopáson értek egy asszonyt. Ha rendőrhöz fordulnak orvoslásért, hogy elloptak valamit, úgy közönnel azt felelik: »Máskor vigyázzon jobban rá.« Ez nem így van.

A falvakba valóságos karaván jár napról-napra összevásárolni, ami csak kapható. Ennek köszönhetjük, hogy a piacra semmi sem kerül.

E mizériákon kell, hogy a város segítsen. Léptessen életbe szigorú piaci rendeletet. A városnak kötelessége, hogy védje mind az eladókat, mind a vevőket, mert mégis csak neveltséges, hogy az eladó kopasztott csirkével, leszedett »frixurával«, üres kosárral, pénz nélkül hagyja ott a »csatateret« a sümegi piacot. (hi)

H I R E K.

A 85. éves király.

A magyar nemzet mindenkor ünneppé tekintette legalkotmányosabb királyának, I. Ferenc Józsefnek születésnapját. Soha nagyobb várakozás és lelkesebb készültség nem fogadta ezt a dátumot, mint most. Nemcsak azért, mert koronás fejedelmünk a 85 éves évfordulójával — hála a Gondviselésnek! — a patrialkális kor egy lépcsőfokán jutott magasabbra, hanem mert dicső uralkodásának ennél a hatáskörénél mélyebb trónjának, mint nemzetének és népének hatalmát, fényét emelte soha el nem ért magasagra.

Az apostoli király születésnapját ünneppé avatta Sümeg város közönsége is. Folyó hó 18-án reggel 8 órakor ünnepélyes istentisztelet volt a plebánia templomban. A Te Deumot Kiss Pius esperes plebános végezte. Az ünnepi istentiszteleten megjelentek a hatóság vezetői és a hivatalok személyzete.

— **Kitüntetett sümegi fiúk.** Mojzer László főhadbíztos, Füzik Dezső százados a honvédelmi miniszteriumba beosztottak királyi elismerésben részesültek. Ereky Ferenc mármaroszi mérnök II. oszt. ezüst vitézségi éremmel tüntetettek ki.

— **Sümegi hölgy a harctéren.** Szabolcs Stefánia helybeli polg. leányiskolai tanítónő, a szünidőt érdekes utazásra használja fel. Nem kímélve semmi fáradságot a szükséges okmányok beszerzése s az utazás kényelmességéi közül — elindult bejárni az oroszokkal vívott nagy harcok színhelyét. Legutóbb *Gortlicéből* adott magáról életjelet. Mindenesetre érdekes dolog, hogy a sümegi hölgyek közül is van aki erre a fáradságos utra vállalkozott.

— **Ünnepi isten tisztelet.** A sümegi izr. hitközség f. hó 7-én a háború évfordulója alkalmából ünnepi istentiszteletet tartott. Pfeiffer Izsák dr., rabbi a Mindenható különös kegyelméről beszélt, mely seregeinknek diadalt adott, hazánkat megvédelmezte. Gelért Mór kántor zsoltárokat recitált. Az istentisztelet alkalmával Kovács Olga, Láng Margit, Kazár Edith, Fisher Ilus, Fisher Böske, és Wirth Bella kisasszonyok hetven koronát gyűjtöttek a vörös kereszt rokkant katonákat gyógyító osztálya részére.

— **Választmányi ülés.** Zalavármegye nemesi választmánya f. hó 11-én Zalaegerszegen tartott gyűlésén néhai Nunkovics Vilmos helyébe névedi Botka Andort választotta meg nemesi pénztárának pénztárnokául.

— **Elmentek az orosz foglyok.** A Sümegre szállított orosz foglyokat, miután itt reájuk szükség nem volt, Roth Mór gőrből bérlő birtokára szállították.

— **Kecskeméty Zsiga meghalt.** Sümegnek egy régi tipikus alakja költözött el az élők sorából, Kecskeméty Zsiga. Már régebbi idő óta betegeskedett és a múlt héten meghalt. Temetése 11-én volt.

— **A 43-50 évesek sorozása Sümegen.** A sümegi járásban a 43-50 évesek sorozása a következő napokon lesz megtartva: Szeptember 13-án Bazsi, Csabrendek, 14-én Gógánfa, Mihályfa, 18-án Káptalanfa, Ukl, 20-án Kisgörbő, Nyirád, Zalagalsa. 21-én Sümeg.

— **Kukorica kiosztás.** Zalavármegye alispánja feloldotta a hatóság által lefoglalt 110 mm. kukoricát, hogy az a lakosság között szétosztsák. A Sümegre jutott 64 mm. 30 métermáza Csabrendeken lett szétosztva. A többi pedig a balatonfüredi járás részére szállították el.

— **Villámütés.** Hetek óta minden nap égiháború vonul át vidékünkön. Pár órai kánikulai melege minden délután viharos felhők vonják be az eget, dörög, villámlik és zuhog a nyári zápor. Nagy csapás ez az időjárás a mezőgazdaságra, a cséplésre általában, de helyi veszedelmeket is zúdít egyesekre. Így Csabrendeken folyó hó 13-án délután a villám beleütött Szőke József csabi uccai lakos gazdasági épületébe s ezt fölgyújtotta. A községi lakosok odaszaladtak a tüzhöz, de babonáságból nagy közönyből csak nézték a tüzet. Végre is Gombás Endre bérlő erélyes föllépésére neki fogtak az oltsáknak s ekként a tüzet lokalizálva, a szomszédos épületeket megmentették. Az elhagyott épületeken kívül a benne fölhalmozott gabona és takarmány egyrésze is a tűz martaleka lett.

— **A polgári isk. értesítése.** A sümegi áll. s. községi polg. leányiskolában a beiratások szept. első hetében, délelőtti 8-12 óráig lesznek. A tanév ünnepélyes megnyitása szept. 6-án reggel 8 órakor Veni-Sancle-val veszi kezdetét, utána az iskola fegyelmi és rendtartási szabályainak felolvasása és az órarend leírása következik. 7-én az ingyen tankönyvek kiosztása lesz. A rendes előadások szept. 9-én kezdődnek. Pizetendő díjak a vall. és közoktatásügyi m. kir. miniszteriumnak legújabb rendeletéből: Tandíj: 20 K. Felvételi díj 3 K, Értesítési díj: 1 K; Ifjúsági könyvtárdíj: 1 K. Kirándulási díj: 1 K. Tanári nyugdíjra 8 K. Összesen: 34 K. Tandíjmentességért folyamodni lehet. Az igazgatóság.

— **Köszönet.** Tabst Frigyesné született Szobovits Hermin urnő a sümegi vöröskereszt egyesület körében majd egész évben keresztül önként teljes szorgalom és buzgalommal ápolói tisztséget teljesített. F. évi július hónapban férjhez menés következtében működéséről aug. 10 hozzánk intézett soraiban lemondott. Midőn az egyesület nevében hálás köszönet irattal felkerestük — a következőkben fejeztük be kívánatainkat: „Áldja meg a jó isten nemes fáradozásáért és fizesse vissza minden jót, mellyel derék harcosaink fájdalmát enyhíteni igyekezett. Óvja meg kedves hozzátartozóit minden bajtól és veszélytől, hogy eljövendő béke áldásait teljes mértékben élvezhesse” Sümeg 1915 Aug. 14 Tisztelettel Bánfi Alajos Scholtz Károlyné elnökök Cherny Mariska titkár.

— **Adományok a vak katonák részére.** A múlt számú közleményénél Báafi Alajos gyűjtő neve tévedésből elmaradt. Az üdvös célra szánt bár mily csekély összeg hozzá küldendő.

— **Ételek ára Németországban és nálunk.** Kis összehasonlító tabella:

	Frankfurt	Berlin	Budapest
Töltött borjumell	—80	—85	230
Borjuvesés	—80	—85	260
Paprikás szelet	—86	—85	240
Bográcsbus	—45	—50	160
Füstölt hus	—90	—95	180
Sertés filé	—80	1.—	240
Körözött savanyu káposzta, főttéttel	1.—	1.—	160
Egy töltött galamb	1.—	1.—	—
Marhahus	—85	—65	2.—

Hagymás sült	—70	1.—	240
Bécsi szelet	1.10	1.—	260
Vadász-szelet	—85	—80	240
Piritott borjumái	—75	—80	160

Az ételekhez Németországban ingyen köritéseket adnak, nálunk pedig 40-50 fillért külön számítják fel.

— **Felakasztotta magát.** Ferenczy Sándor rigácsi gazdálkodó hétfőn, 16-án házvétel ügyből kifolyólag, elkeseredésében házának folyosóján felakasztotta magát. Mire ráakadtak, halott volt.

— **Értesítés.** A helybeli áll. reáliskolában az 1915-16. iskolai év a rendes időben nyílik meg. A tanulók felvétele szeptember hó 1-2-3. napján lesz.

— **Jóváhagyás.** Zalavármegyének a 15. éven aluli gyermekek dohányzásáról szóló szabályrendeletét a belügyminiszter jóváhagyta.

— **Köszönet.** A helybeli kisegítő hadikórház sebesültjei számára adakoztak: Lázár Józsefné (Szegvár) 20 K-t, Rózsa István őrmester a harcterről 5 K-t; ételmi cikket: Barkóczy Károlyné, Kürthy Jánosné, Sümegi Tivadar, Geiger Jánosné, Somogyi Ignácné, dr. Kellemen Károlyné. — Köszönet. További adományokat kérünk s hálásan fogadjunk. — Dr. Kellemen Károlyné.

— **Jégeső.** Folyó hó 16-án a jánosházi, ukki, rigácsi, nemeskereszturi, csabrendeki határt a jégeső teljesen elverte. A jégeső nálunk hála a Mindenhatónak kárt nem tett.

— **Adakozás.** A sümegi vöröskereszt egyesület által ápolásban levő katonák ételmezéséhez a püspöklak és ovóban szivesek voltak hozzájárulni: Beldicky Kálmánné, Veninger Gyula, Scholtz Károly, Heteyi Lajosné, özv. Oszkai Ferencné, Csizsár Istvánné főzelék és gyümölcsöt. Sümegről még Tóth Gyuláné 2 K. Zalamihályfáról Lugmayer Ferencné 6 K. Zalaistvándról Hámos József 50 kgr., Mayer Mór Zalaberről 25 kgr. elsőosztályú finom lisztet küldöttek hozzánk. Az ovó kórház ügyhuzgó gazdaasszonya Kóbor Anna fáradságából piacon gyűjt katonáink számára gyümölcsöt, szóval amit kap konyhára a jó szívű árusoktól. Áldja István a jötevőket. Sümeg, 1915. aug. 21. Bánfi Alajos, Scholtz Károlyné elnökök.

Aki Budapestre utazik, nézze meg a Pasaréti Lövészarkot!

Felelős szerkesztő: Horvát Imre.

Szerkesztőtárs: Németh Böske.

Laptulajdonos és kiadó: Horvát Gábor.

Jó házból való fiu, ki 2-3 középiskolát vagy 6 elemiit végzett, lapunk nyomdájába tanulónak felvétetik.

NESTLÉ-FÉLE
GYERMEKLISZT
csecsemők
gyermek és lábadozó legjobb tápláléka gyomor- és bélbetegségek után.
Mindenkor kapható.

Próbadozott és tanulságos orvosi könyvecskét a gyermeknevelésről teljesen díjtalanul küld a NESTLÉ-féle gyermekliszt társaság, Wien I., Biberstrasse 47/e.



Berson

Summisarók
a legjobb

Gulliver

A prima
kaucsuk
cipősarok

kaucsuk sarkok
kardlya



Összeállított a csodá, mert kaucsukból készült.

A nagy háboru

írásban és képben

füzetenkint 40 fillérért kapható

Horvát Gábor

könyvkereskedésben, Sümegen.

Hirdetéseket

jutányos arakon elfogad
a kiadóhivatal.

Ajánlok azon-
nali szállításra

BENZINT

teljes mértékben
helyettesíteni tudó

BENZONILE

100 kilogr -ként
140 koronáért.

Dextrin semmi-
nemü pénzügy-
őri ellenőrzés alá
nem esik. Kapható

Weiner Samunál, Szombathely.

Orvosok

bizonyítják, hogy a legkitűnőbb
köhögés elleni gyógyszer

☑ **Kaiser-féle** ☑
☑ **Mell-Karamellák** ☑
a „3 fenyővel”

MILLIÓK használják

Köhögés

rekedtség nyálkaság, katarus, fájó
torok, számarhurut, valamint elő-
vigyázatból meghülés ellen, leg-
célszerűbb minden **harcosnak!**

6100 közjegyzőileg hitelesi-
tett bizonyítvány or-
vosoktól és magánosoktól bizo-
nyítják **biztos hatásukat!** Ét-
vágvgerjesztő, jóízű bonbonok.
1 csomag 20 és 40 fillér, doboz
60 fillér. Háborús doboz 30 fillér.

Kapható **M. KOSSA GUSZTÁV**
gyógyszertárában Sümegen.

Valamint minden gyógyszertárban.

Mindennemű

nyomtatványokat

izléses kivitelben, jutányos áron készít

Horvát Gábor

könyvnyomdája, Sümegen.

Mindennemű

könyvkötőmunkák

elkészíttetnek.